



A Sempra Energy utility®

# SAFETY NEWS

SAFETY >>>

## YOUR SUMMERTIME PLANS SHOULD INCLUDE CALLING 811

Striking an underground utility line while digging can cause harm to you or those around you, disrupt service to an entire neighborhood and potentially result in fines and repair costs.

Before you reach for that shovel to start your summertime digging project, regardless of its size or scope, call 811 first. This national call-before-you-dig number is a free service that enables utility owners to mark their buried lines before digging.

Follow these important steps:

- 1 Mark out your proposed excavation area in white paint or provide other suitable markings.
- 2 Call Underground Service Alert at 811 between 6 a.m. and 7 p.m., Monday through Friday (excluding holidays), at least two business days prior to excavation.
- 3 Wait until Southern California Gas Company (SoCalGas®) either marks its gas pipelines and indicates pipe material and the diameter—or advises you that the area is clear of its pipes. Other utilities will do the same for their lines.
- 4 Once all lines are marked, and before using any power excavation equipment in the area, use only hand tools within 24 inches of each marked utility line to determine the exact locations of all lines.
- 5 Report any pipe damage by calling SoCalGas immediately at 1-800-427-2200. No damage is too small to report. Even a slight gouge, scrape or dent to a pipeline, its coating, or any component attached to or running alongside the pipe, may harm the integrity of the pipe or cause a dangerous leak in the future.



**Know what's below.  
Call before you dig.**

Remember, a call should be placed to 811 before every digging project, from simple landscaping projects like planting trees or shrubs, to building a deck or installing a mailbox. More than half of all incidents involving damage to buried utility-owned lines are the result of not calling 811. Don't become part of the statistic—make sure you call 811!

For more information about calling 811 and general pipeline safety information, visit [socialgas.com](http://socialgas.com) (search "SAFETY").

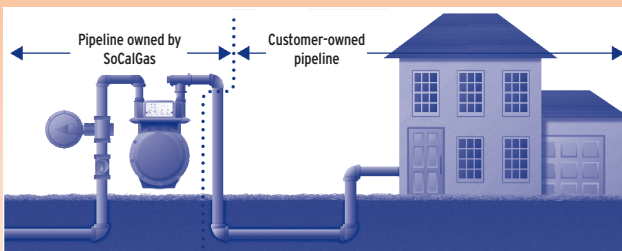
SAFETY >>>

## MAINTAIN YOUR GAS LINES

SoCalGas is responsible for maintaining the gas lines that carry natural gas to your meter. However, if you're a property owner, property manager, tenant and/or occupant, you are responsible for maintaining all gas lines on your side of the meter. Such customer-owned gas lines include all piping that goes:

- From your gas meter to the appliances on your property.
- From a curbside gas meter to the home (when the meter is not right beside the home).
- From your gas meter underground to a building, pool/spa heater, barbecue or other gas appliances.

Not maintaining gas pipelines could result in potential hazards due to corrosion and leakage. To properly maintain your gas lines, you should have them periodically inspected



to identify unsafe conditions, including corrosion (if the pipe is steel or other metal) and leaks. Repair any unsafe conditions immediately. A licensed, qualified professional, such as a plumbing or heating contractor, can assist you in finding, inspecting and repairing your buried gas lines.

*NOTE: If you own a master-metered gas line system, the U.S. Department of Transportation requires you to notify your tenants of the information above. You may do so by keeping this notice posted continuously in a common area frequented by your tenants.*

### Did you know?

Gas appliance maintenance is always the customer's responsibility. Properly caring for appliances helps to keep them operating safely and efficiently. The following are some important tips:

- Have your gas appliances inspected annually by a licensed, qualified professional or SoCalGas.
- Never store rags, mops, paper or other combustibles near any gas appliance.
- Never store anything near a gas appliance that might interfere with normal appliance airflow.
- Never store or use flammable products in the same room or near any gas or heat-producing appliances. Flammable products include gasoline, spray paints, solvents, insecticide, adhesives, foggers, varnish, cleaning products and other pressurized containers.

## PLAYING IT SAFE WHEN SOCALGAS VISITS YOUR HOME

You can count on SoCalGas visiting your property at least once a month on meter read days. According to Tariff Rule 25, SoCalGas has the right of access to its facilities that are located on your property. Here are a few simple things you can do to create a safe environment so we can get an accurate reading from your meter:

- Securely confine your dog away from the meter.
- Create a safe pathway to the meter that is free of shrubs, structures, debris or other tripping hazards.
- If you choose to keep your gate locked, contact SoCalGas to make arrangements to have the meter accessible on meter read days.

Remember, SoCalGas employees are not allowed to enter a yard if a dog is present.

On meter read days, keep your dog in the house, garage or other secure enclosure. Meters are read on or about the scheduled read date printed on your bill. Make sure you're prepared for meter read days by checking the date printed on your bill. If your property's meter is inaccessible for any reason, you will receive an estimated gas bill. For additional home and dog safety information, visit [socialgas.com](http://socialgas.com) (search "DOGS").



## Southern California Gas Company

## SUS PLANES DE VERANO DEBEN INCLUIR LLAMAR AL 811

Golpear una línea subterránea de servicios públicos al estar excavando puede causarle daño a usted o a aquellos que le rodean, interrumpir el servicio de todo un vecindario y potencialmente resultar en multas y costos de reparación.

Antes de agarrar esa pala para empezar su proyecto de verano de excavación, sin importar su tamaño o alcance, llame primero al 811. Este número nacional de llama-antes-de-excavar es un servicio gratuito que permite a los propietarios de las empresas de servicios públicos marcar las líneas enterradas antes de que usted excave.

Siga estos importantes pasos:

- 1 Marque el área de excavación propuesta con pintura blanca o de otra forma que sea adecuada.
- 2 Llame al servicio de localización Underground Service Alert (USA) al 811 entre 6 a.m. y 7 p.m., de lunes a viernes (excepto días festivos), cuando menos dos días hábiles antes de la excavación.
- 3 Espere hasta que SoCalGas marque sus tuberías de gas e indique el material y el diámetro de las tuberías—o le avise que no hay

tuberías de su propiedad en el área. Otras empresas de servicios públicos harán lo mismo para sus líneas.

- 4 Una vez que todas las líneas están marcadas y antes de usar algún equipo eléctrico de excavación en el área, utilice únicamente herramientas de mano a menos de 24 pulgadas de cada tubería de servicios públicos que esté marcada para determinar la ubicación exacta de todas las líneas.
- 5 Reporte cualquier daño a la tubería llamando inmediatamente a SoCalGas al 1-800-342-4545 – ningún daño es demasiado pequeño como para no reportarlo. Incluso una leve marca, raspadura o abolladura en un gasoducto, en su revestimiento o en cualquier elemento adosado o accesorio, como por ejemplo un cable, puede causar una rotura peligrosa o una fuga de gas en el futuro.

Recuerde, que debe hacerse una llamada al 811 antes de todo proyecto de excavación, desde simples

proyectos de ajardinamiento como plantar árboles o arbustos, hasta la construcción de una plataforma o la instalación de un buzón. Más de la mitad de todos los incidentes que involucran daños a las líneas subterráneas de servicios público son el resultado de no llamar al 811. No se vuelva parte de la estadística—asegúrese de llamar al 811!

Para más información acerca de los servicios de USA e información general sobre la seguridad con las tuberías, visite [socialgas.com](http://socialgas.com) (busque la palabra clave "SEGURIDAD").



**Determina lo que está bajo tierra.  
Llama antes de excavar.**

## DÉLES MANTENIMIENTO A SUS TUBERÍAS DE GAS

SoCalGas es responsable de dar mantenimiento a las tuberías de gas que transportan gas natural hasta su medidor. Sin embargo, si es propietario, administrador, arrendador y/u ocupante de un inmueble, usted es responsable de dar mantenimiento a todas las tuberías de gas que estén de su lado del medidor. Dichas tuberías de gas propiedad del cliente incluyen todas las líneas que van:

- Desde el medidor de gas hasta los aparatos domésticos que estén dentro de su propiedad.
- Desde un medidor de gas que está en la acera hasta la casa (cuando el medidor no está justo a un lado de la casa).
- Desde su medidor subterráneo de gas hasta una construcción, caldera de piscina/tina de hidromasaje, asador de patio u otros aparatos domésticos de gas.

El no dar mantenimiento a las tuberías de gas podría resultar en peligros potenciales debido a corrosión y fugas. Para dar un mantenimiento adecuado a sus

tuberías de gas, debe hacer que las inspeccionen periódicamente para identificar condiciones inseguras, incluyendo corrosión (si la tubería es de acero u otro metal) y fugas, y que reparen inmediatamente cualquier condición insegura. Un profesional calificado con licencia, como un contratista en plomería o calefacción, puede ayudarle a localizar, inspeccionar y reparar las líneas de gas enterradas.

NOTA: Si tiene un sistema de tuberías de gas con medidor maestro, el Departamento de Transporte de los Estados Unidos requiere que les notifique a sus inquilinos la información anteriormente mencionada. Puede hacerlo dejando este aviso puesto continuamente en un área común frecuentada por sus arrendatarios.